

心靈樂篇21

# 莊嚴的共鳴

The Resonance Of Solemnity

2009.06.23 TUE. 7:30 PM

音契合唱管絃樂團 | 國家音樂廳

主辦單位:  財團法人音契文化藝術基金會 <http://www.yinqi.org> (02)2585-0866  
台北市民權西路53號B1-A室

贊助單位:  財團法人國家文化藝術基金會  台北市文化局

網路宣傳:  台灣古典音樂網  
[WWW.T-CLASSICAL.COM](http://WWW.T-CLASSICAL.COM)

# 舞後無痕

## 音契時代篇

2009.9.28 MON. 19:30

國家音樂廳【音契合唱管絃樂團】

指揮 | 金希文

女高音 | 陳美玲

男中音 | 林中光

小約翰史特勞斯 波斯進行曲

哈查督量 劍舞

拉威爾 圓舞曲

葛拉祖諾夫 交響曲第4號

伯恩斯坦 「康地德」序曲

龐開立 “時辰之舞”選自喬康達

金希文 世界首演“舞後無痕”，寫給女高音、男中音、合唱團，  
及大型管弦樂團的音樂詩劇。

金希文 痕跡


*Dancing in the Shadow of Time*


年代售票系統

票價 300 500 800 1000 1200

<http://www.ticket.com.tw> (02)2341-9898

購滿10張以上，可享9折優惠，20張以上8折優惠

主辦單位： YinQi Culture & Music Foundation  
財團法人音契文化藝術基金會 <http://www.yinqi.org> (02)2585-0866  
台北市民權西路53號B1-A室

贊助單位： 財團法人國家文化藝術基金會  
National Culture and Arts Foundation

## 演出的話

今晚我們將演奏《莊嚴彌撒》中頭尾兩曲，此舉或許很對不起完美主義的愛樂者，不過貝多芬自己也有類似的曲目安排，所以大家可以‘安心’地聆聽。另外一首則是孟德爾頌的《詩篇115篇》，完成於1830年，與貝多芬的《莊嚴彌撒》年代相隔不遠，兩首作品中也都有巴洛克的影響，不過在曲風上孟德爾頌已經安頓在浪漫派的風格中。另外，完成於1903年西貝流士的小提琴協奏曲，先是有了災難般的首演，修改後由史特勞斯所指揮的演出也不過好一些罷了。一直等到1930年代海飛茲演出後，才奠定了其名小提琴協奏曲的地位。

過去十年來，音契在每年一度的心靈樂篇中，逐一推出音樂史上重要的聖樂作品，包括了海頓《創世記》、布拉姆斯《德意志安魂曲》、莫札特《C小調彌撒》等。這些聖樂作品的特色除了人聲加上管弦樂團的大型編制、作品比較偏長之外，可能就是演奏上的困難度。不過，我覺得所面對的困難並非是音樂技巧上的，當作曲家在面對人生課題的宗教作品時，毫無疑問的他會從「靈魂深處」去索取所需要的音樂語言。而當我們在演奏時，如果與作曲家的心靈距離甚遠，所有的音符將會失去其應有的表達內容。問題在於這類的音樂語言，不同於個人情緒上的抒發，或我們容易經歷到的情感起伏，它源於深刻，人性非常根本的心靈地帶，很容易就忽略掉。這有點像我們閱讀美國詩人Dickinson的詩，她的詩非常難理解，但之所以難了解，真的不全是我們英文程度的問題。

貝多芬的《莊嚴彌撒》也是如此，耗盡5年才於1823年完成的作品，當時貝多芬就說這是他寫過最完美的作品。想想看，《莊嚴彌撒》1824年在維也納的首演時，同一場音樂會中也首演了第九交響曲。身為聽眾或演奏者，我們對完美的感受好像跟作曲家自身的覺悟略有不同，貝多芬的第九交響曲在將近兩百年間撼動了多少心靈，而《莊嚴彌撒》則像私人收藏的一幅畫，僅停留在少數人的心中。其中原因，在貝多芬的「理性」、「感性」兩個可以被了解的領域之外，或許還有另外一個領域，就是「靈性」。這是個陌生的區塊，鮮有人在藝術的旅途跋涉至此。

此曲完成時距離貝多芬過世僅有四年，當時他講到寫《莊嚴彌撒》的用意，他說：『我主要的目的是要喚醒、同時長久的灌輸宗教情懷——不但要給歌者，也要給聽眾。』如果以為所謂的宗教情懷，僅僅是表達出於上帝會保佑我，可以給我健康、凡事亨通，一種條件交換式的信仰，那就嚴重扭曲了貝多芬的意境了。耳聲的聽見了最美的旋律，黑暗裡看見了光明，《莊嚴彌撒》呈現了人類最深刻最卑微的掙扎聲，同時也聽見一種解脫後，全然昇華的和諧之聲。

這才是貝多芬的宗教情懷，這樣的一個目的，若能在今晚多少成就一些，相信台上台下所有的人都會脫口而說：「這真是美好的一個晚上！」

音樂總監



西貝流士 J. Sibelius

D小調小提琴協奏曲·作品四十七  
Concerto for Violin and Orchestra in D minor, Op.47

小提琴/錢國昌

中場休息 Intermission

貝多芬 L. v. Beethoven

垂憐經·羔羊經·選自《莊嚴彌撒》  
Kyrie, Agnus Dei, from “Missa Solemnis”

女高音/黃絢雯

女中音/陳珮琪

男高音/楊 磊

男低音/姚盈任

孟德爾頌 F. Mendelssohn

詩篇一一五·作品三十一  
Psalm 115, Op. 31

女高音/黃絢雯

男高音/楊 磊

男低音/姚盈任

## 財團法人音契文化藝術基金會

音契合唱管絃樂團以『為台灣譜生命之音符』為使命，秉持以音樂來服事時代的決心，透過精緻音樂，在台灣榮耀上帝，並向本地人宣揚福音。為了使音契合唱管絃樂團能有更健全的組織，以達到永續經營的理念，財團法人音契文化藝術基金會於2001年5月正式成立。感謝財團法人台北神召會一直以來大力支持並提供使用場地。基金會以推動精緻音樂為宗旨，藉高度的專業性，認同感與凝聚力傳承古典基督教聖樂，發揚音樂新典範，並盼望藉其藝術活動滿足人們對真善美之追求，進而認定生命的價值及意義。

### 組織架構

董事長 潘 冀 (潘冀聯合建築師事務所負責人)

董 事 饒孝楫 (校園福音團契執行委員會主席)

鄭家常 (中華基督徒地方教會聯合差傳協會秘書長)

林和惠 (國立台北藝術大學音樂系教授)

孫寶年 (國立台灣海洋大學教授)

吳弘智 (台北神召會董事)

張光正 (商業發展研究院院長)

錢善華 (國立台灣師範大學音樂系教授)

張忠本 (聚鼎科技公司董事長)

郭宗恆 (國立台北藝術大學、台灣藝術大學音樂系教授)

阮昌榮 (國科會工程技術發展處研究員)

宋文勝 (聞聲數位影音總監)

駱惠珠 (國立台北教育大學副教授)

音樂總監 金希文 (國立台灣師範大學音樂系教授)

合唱指揮 林舉嫻 (國立台北藝術大學音樂系教授)

行政團隊 鍾惠蘋 李建芬 劉融融 張筱梵 蔡鈺琳

聖樂主任 洪頌恩

## 音契合唱管絃樂團

1984年多位任教於大專院校的音樂家及老師體認到台灣音樂環境仍待拓荒，基於古典音樂滌淨心靈的功能，由范恩惠老師、蘇正途教授等發起成立「音樂科系團契」，投入音樂的耕耘。專業的國內外音樂教育背景、齊一的基督教奉獻信念，音契集合了台灣音樂院校的教師、畢業生、在學青年以及具有豐富音樂素養的社會人士，以音樂團契的組織，藉著高度的專業性、認同感與凝聚力，為社會帶來具有音樂純度和心靈素質的歌聲與曲調。

1989年8月「音契合唱管絃樂團」創立至今，一直秉持演奏的水準、創作的堅持，以及內涵深刻的特色，每年12月持續在台北懷恩堂舉行聖誕節音樂會。1989年音契更獲得國立中正文化中心的肯定，在國家音樂廳演出《心靈樂篇》系列持續至今，以音樂傳達並呼應時下潮流現象及對社會關照。1997年受邀擔任亞太經濟合作會議(APEC)在溫哥華主辦之「台灣文化節」中演出，並巡迴於洛杉磯、亞特蘭大、紐約各地之音樂廳。1999年、2003及2004年於激烈競爭之下多次脫穎而出，獲選為文建會「傑出表演扶植團隊」之一。

音契也持續致力優良有聲出版品並留下豐盛的音樂資產，包括：【痕跡&回憶與盼望】、【聖樂選粹】心靈樂篇回顧專輯【台灣情，音契心】等CD，2002年推出針對中學生創作的【年輕的歲月-合唱草葉集1】CD；【留心】雙CD更榮獲第11屆金曲獎最佳古典音樂專輯；並與聞聲影音公司引薦出版日本音契優笛亞室內樂團【四季的馨香】CD。2006年4月重新錄製發行書樵所譜的詩歌【想念你的慈愛】雙CD。因感於推廣國人作品之重要，同年出版【青春之歌】。2009年3月出版【凱旋之歌】CD，以合唱管絃樂團方式重現聖詩亙古彌新精神；6月出版日本優笛亞室內樂團睽違七年最新專輯【僅此一生】CD。另外在樂譜、詩歌的出版亦不遺餘力，讓音樂流傳更遠更久。

二十多年來，受到台灣各地許多支持與迴響，音契將堅持為台灣奉獻的心志，持續在台灣的文化環境中，擺上更多的心力。



## 指 揮 金 希 文

金希文生於台灣中部小鎮斗六，中學期間則是在日本接受教育，大學就讀美國Biola University，並在該校獲取鋼琴與作曲雙學位。之後則在Eastman School of Music攻讀作曲、鋼琴、指揮，取得該校作曲博士。1991年開始擔任音契合唱管絃樂團的指揮，並在1996年起開始擔任該團的音樂總監，目前任教於國立台灣師範大學。

美國Naxos唱片公司在2007年二月出版金希文專輯，內容包括給小提琴與大提琴的雙協奏曲、小提琴協奏曲【福爾摩沙的四季】。由林昭亮擔任小提琴獨奏、Felix Fan擔任大提琴、Michael Stern擔任指揮，這是NAXOS首張台灣作曲家作品。另外小提琴協奏曲【福爾摩沙的四季】由林昭亮與New Century Music Ensemble於六月中在舊金山區演奏四場。

金希文屢受國外樂團委託創作，其作品常於國外發表演出，國外樂評均給予極高之評價。

*Los Angeles Times*

對金希文的評論為『作曲家…是位有自信的大師。』

*The Boston Globe*

樂評說金希文的作品『運航在高昂的情感和技巧上。』

*The San Diego Union-Tribune*

樂評認為金希文『明顯的擁有令人讚賞的天份，和看漲的聲譽』並認為其作品為『融合了犀利的活力與對絃樂音響有自信

的駕馭能力』。

*New York Sun*

稱金希文的作品【風時間碰撞的聲響】時說，『他的作品宛如一首詩，由不同的聲音在朗讀』。

*The Kansas City Star*

對金希文的雙協奏曲的評論為『狂喜、憤怒、渴望、絕望、愛情、虔誠、和神秘——都在曲子裡……這是首相當有野心，強大有力的作品……』

金希文擔任音契指揮，十多年來指揮場次相當多，音樂曲目由古典大型神劇、交響樂、協奏曲至現代創作作品型態由精緻室內樂巡迴至大型合唱管絃樂團。在1997年於9、10月率音契樂團至溫哥華、紐約、亞特蘭大、洛杉磯等地巡迴演出【台灣情·音契心】深受海外人士高度肯定。金希文亦擔任日本Euodia合唱管絃樂團之指揮，經常帶領該團舉辦大型公演，深受當地愛樂者喜愛。



合唱指揮 林舉嫻

中國文化大學音樂系畢業，主修聲樂，師事唐鎮教授。於美國紐澤西州立大學羅格斯 (Rutgers) 大學，專攻合唱指揮。受教於紐約茱莉亞音樂院名師Dr. Richard Westenburger門下。他曾讚譽林舉嫻為「一位擁有多項指揮能力的音樂工作者。藉著她那自然、優雅的指揮技巧，很容易的就將她對音樂的摯愛與了解，傳遞給與她一同歌唱的人，使人們隨著她一起走入音樂中真、善、美的殿堂」。1989年，於獲得Rutgers University之音樂碩士後返台任教。現任教於國立台北藝術大學與東吳大學音樂系，教授合唱、合唱指揮、合唱作品研究及表演等課程，並擔任潔璐品歌手、音契合唱管絃樂團之合唱團的指揮。



小提琴 錢國昌

德國歐費斯蘭日報2004年7月23日 樂評家Roland Moll:  
他的演奏純淨且優美，包括空絃在內的每個音符都活了起來，高度專注力的演奏讓聽眾凝神安靜，真是令人印象深刻！

德國西北德日報2004年7月23日  
樂評家Volker Timmermann:  
來自臺灣的小提琴家錢國昌，以高貴精緻的音色和豐富的表現力，顯露出他是優秀的演奏家。

德國歐費斯蘭日報2005年8月9日樂評家Werner Jürgens:  
他以優美獨特的指揮技巧，充分調節聲音，並且把樂團塑造成聲部協調的整體，生動靈活的指揮風格帶給觀眾一種舒暢的享受。

德國埃姆登日報2006年8月22日樂評家Silke Janssen:  
指揮家錢國昌準確、簡潔而內容豐富地帶領樂團和六位獨奏家演出四首協奏曲，這場閉幕音樂會將今年的歐費斯蘭音樂節再次推向高峰！

錢國昌目前任教於國立台灣藝術大學音樂系，同時也是音樂合唱管絃樂團首席。錢國昌為德國歐費斯蘭音樂節（註）自1993年起每年約聘的小提琴家，擔任獨奏與室內樂的演出，以及節慶樂團首席，音樂節的大師班自1999年起請他擔任Wolfram König的助教並講授『絃樂器演奏技巧系統分析』課程。2004年於德國歐費斯蘭音樂節擔任阿胥肯納吉Ashkenazy的助理指揮，負責節慶樂團的前期排練。2005及

2006年錢國昌指揮節慶樂團於音樂節兩場閉幕音樂會中，以精確、優美的風格獲得極高的評價。錢國昌在台灣追隨曾宏雄、曾哲男、陳秋盛、廖年賦、周崇美、孫巧玲學習小提琴，1988年畢業於國立台灣藝術專科學校（現為國立台灣藝術大學）。1991年考上德國國立特洛辛根音樂院，追隨以清晰自然的教學法著稱的名教育家Wolfram König。錢國昌曾經長期擔任Wolfram König的助教，1995年3月的兩場獨奏會以評審團一致同意的最高評等獲得小提琴演奏家文憑。

錢國昌1992年獲選加入維也納室內樂協會，經常與該協會的音樂家於德國、奧地利巡迴演奏並錄製CD。1996年考進德國國立司徒加特音樂及表演藝術學院，專修最高等級獨奏家文憑（Solistenklasse），師承著名小提琴家特本Ingolf Turban，二年之後考上德國慕尼黑交響樂團第一小提琴的職位。1996年加入維也納歌德堡絃樂四重奏團Goldberg Quartett Wien，1998年該團獲得德國Bubenreuth絃樂四重奏國際大賽第三獎之後，受邀至奧地利國家電台ORF演奏和錄製CD，並且應邀在德國、法國、奧地利等國的音樂節演奏，1996至2000年公開演奏超過250場。1997年起他和該團於德國國立司徒加特音樂及表演藝術學院追隨德國大師Melos絃樂四重奏團學習，並以優異成績獲得絃樂四重奏演奏家文憑。2000年錢國昌返國任教，曾服務於國立高雄師範大學音樂系、國立台南藝術大學一貫制音樂系、實踐大學音樂系、國立三重高中音樂班。

註：由德國政府主辦的歐費斯蘭音樂節 Musikalischer Sommer in Ostfrisland，是歐洲最重要的大型音樂節之一，範圍包括東荷蘭及西北德，每年夏季除了舉辦大約50場音樂會之外，也有各種音樂營大師班。





男高音 楊 磊

自幼學習小提琴與鋼琴，1993年以優異的成績考入國立台灣藝術專科學校音樂科聲樂組；1995年9月參加南非羅德堡聲樂大賽獲得金牌。1997年以第一名優異成績畢業於國立台灣藝術學院。1999年進入東海大學音樂研究所就讀。

演唱曲目除中、義、德、法藝術歌曲外神劇及歌劇包括：

- |        |                                  |
|--------|----------------------------------|
| 韓德爾    | “彌賽亞”。                           |
| 海頓     | “創世紀”、“尼古萊、撒克弟”。                 |
| 巴哈     | “降b小調彌撒”、“聖母悼歌”。                 |
| 聖桑     | “聖誕神劇”。                          |
| 莫札特    | “加冕彌撒”、“安魂曲”。                    |
| 舒伯特    | “G大調彌撒”。                         |
| 浦契尼    | “光榮彌撒”。                          |
| 貝多芬    | “第九交響曲”。                         |
| 莫札特    | “可愛的牧羊女”擔任巴斯第安、<br>“女人皆如此”擔任費南多。 |
| 浦契尼    | “強尼史基基”擔任李奴邱、<br>“蝴蝶夫人”擔任五郎。     |
| 威爾第    | “法斯塔夫”擔任巴爾道夫。                    |
| 雷昂卡發洛  | “丑角”擔任佩佩。                        |
| 胡伯定克   | “漢賽與葛莉特”擔任巫婆。                    |
| 許常惠    | “國姓爺鄭成功”擔任鄭成功。                   |
| 曾道雄    | “稻草人與小偷”擔任田鼠。                    |
| 郭芝苑    | “許仙與白娘娘”擔任許仙。                    |
| 黃輔堂    | “西施”擔任文種。                        |
| 有聲出版品  | “可愛的牧羊女”。                        |
| 台北歌劇劇場 | “孔子2003”。                        |
| 曹溪文化   | “大唐西域記交響詩”。                      |



## 男低音 姚盈任

高雄市人，東海大學聲樂演唱碩士，國立台北師院(現為國立台北教育大學)音樂教育學士。音樂啟蒙於母親，自幼參加教會詩班，奠定歌唱基礎，高中時決定報考音樂系，隨即開始學習聲樂、鋼琴，畢業後考上國立台北師院音樂教育學系，主修聲樂，副修指揮、鋼琴。聲樂曾師事王中發老師、陳榮光老師，現師事李秀芬老師。

近年來參與國內外聲樂大賽屢獲佳績，曾獲得2007年新逸藝術第二屆星秀選拔大賽第二名。2005年中華民國聲樂家協會新秀。2004年第四屆台北愛樂文教基金會樂壇新秀。2003年第一屆中山盃全國聲樂大賽第三名。1998年台灣省音樂比賽大專組男中低音獨唱優等。1997年台北市音樂比賽南區大專組男中低音獨唱第一名。國際比賽方面曾於2005年獲選代表台灣參加第三屆中國國際聲樂大賽、雪梨“國際新聲”聲樂大賽，表現優異。2007年更獲選加入《兩廳院歌劇工作坊》。

在演出方面也嶄露頭角，成為多方邀請演出之年輕聲樂家，曾受邀演出歌劇角色有：音樂劇《真善美》的崔普上校、莫札特《魔笛》的捕鳥人、莫札特《女人皆如此》的阿方索先生；梁普芳《希望之翼》的芬努齊；裴格雷西《管家女僕》的伍貝托；陳能濟《瑤姬傳奇》的貓頭鷹；貝里尼《夢遊女》的伯爵；史特勞斯《蝙蝠》的典獄長Frank；董尼才第《愛情靈藥》的貝柯雷。在音樂會獨唱方面，也曾擔任韓德爾《以色列人在埃及》

《猶大·瑪迦比》、莫札特《加冕彌撒》、《安魂曲》、卡爾奧福《布蘭詩歌》、貝多芬《第九號交響曲快樂頌》之男中音獨唱。

現任修平技術學院兼任講師、台中市惠文高中合唱團指揮、苗栗公館國中音樂班聲樂老師與合唱團指揮、苗栗公館國小音樂班合唱團指揮、東海大學附屬國中合唱團指揮、高雄醫學大學聲樂社聲樂指導。



## 女中音 陳珮琪

畢業於台南家專、東海大學音樂系、東海大學音樂研究所，先後師事黃淑芳及徐以琳教授。

曾獲得台灣區音樂比賽次女高音獨唱第一名；台北愛樂文教基金會之「2000年台灣樂壇新秀」；2001年國立中正文化中心「樂壇新秀」；2001年「世界華人聲樂比賽」第五名及新秀獎；2003年聲樂家協會「聲樂新秀」、「中山盃聲樂比賽」第一名。

歌劇演唱之經歷，曾於東海大學製作之歌劇「魔笛」中飾演第三侍女；並分別於澎湖縣政府、台北愛樂文教基金會製作之歌劇「糖果屋」中飾演巫婆。自2002年起，多次受邀於國家交響樂團製作之歌劇中演出，飾演角色包括「女武神」之Schwertleite、白遼士歌劇「浮士德的天遣」之Marguerite、威爾第歌劇「法斯塔夫」之Quickly夫人、以及莫札特歌劇「費加洛的婚禮」之Marcellina。更在2006年國家交響樂團20周年慶之華格納歌劇「尼貝龍根指環」台灣首演製作中，擔任「萊茵河黃金」之Fricka、Erda、「女武神」之Fricka、「齊格飛」之Erda，以及「諸神的黃昏」之1st Norn和Waltraut 等角色。此外，也陸續與台北市交響樂團以及國立台灣交響樂團合作。分別於2006年、2007年於台北市立交響樂團製作中擔任莫札特「魔笛」之第三侍女，以及胡柏定克「糖果屋」之巫婆。2008年於國立台灣交響樂團製作之拉威爾歌劇「頑童與魔咒」中飾演媽媽和蜻蜓。

經常受邀於國內外音樂團體，擔任神劇及各式大型作品之獨

唱家。曾多次於東海大學聖誕音樂會中演唱韓德爾「彌賽亞」、韋瓦第「榮耀頌」、佛瑞「安魂曲」、平克漢「聖誕清唱劇」、布魯克納「安魂曲」等，與台北愛樂文教基金會合作之演出包括貝多芬「C大調彌撒曲」，當代作曲家王世光清唱劇「花嚴之歌」、以及唐建平之清唱劇「白馬入蘆花」作品世界首演之女低音獨唱。與國家交響樂團合作貝多芬「第九號交響曲」、巴赫「聖誕神劇」以及「聖母頌歌」、馬勒第二號交響曲「復活」、第三號交響曲以及第八號「千人」交響曲之女低音獨唱。與國立台灣交響樂團合作神劇「彌賽亞」以及貝多芬「合唱交響曲」之女低音獨唱，並多次與樂興之時管弦樂團合作貝多芬《合唱交響曲》之女低音獨唱，以及輔仁大學音樂系交響樂團合作馬勒第二號交響曲「復活」之女低音獨唱。更於2004年受邀於新加坡國家交響樂團，擔任揚納傑克「斯拉夫彌撒」之女低音獨唱。2006年則受邀至新加坡Lyric Opera之「莫札特三大喜歌劇選粹」音樂會中演唱。同年受邀至馬來西亞亞庇市舉行演唱會。2007年與奇美愛樂交響樂團合作演出貝多芬「合唱交響曲」之女低音獨唱。2008年與國立台灣交響樂團合作貝多芬「合唱交響曲」。

現任教於澎湖馬公高中音樂班、南華大學音樂系，並擔任台北愛樂合唱團之聲樂指導老師，中華民國聲樂家協會會員。



女高音 黃絢雯

東海大學音樂系、研究所碩士學位，主修聲樂，師事李秀芬老師。2004-05 赴美，期間受教於Tomas Grubb教授學習藝術歌曲及歌劇詮釋。曾獲台灣省音樂比賽第一名，教師鐸聲獎優勝，台北愛樂基金會之「樂壇新秀」優勝者。於1999-2002年陸續獲選並受邀於歐洲、加拿大等各大國際比賽，包括The Mirjam Helin International Singing Competition, The Queen Elisabeth International Music Competition, The Queen Sonja International Music Competition, Jeunese de Musicale International Competition演出，屢受好評。曾任台北永生基督書院兼任講師，金穗合唱團聲樂指導，江之翠南管戲曲劇團聲樂指導，台北縣私立東海中學音樂專任教師等。現任教於基隆市培德工家音樂班。聲音擁有音域寬廣圓潤、華麗多變風格之特性，不但活躍於各古典音樂會，也參與現代樂曲發表及音樂劇演出。

2008年7月中旬於國家演奏廳舉辦個人獨唱會。

2007年於3-12月受對位室內樂團之邀再度參與演出奇美「魔法童話」系列親子音樂會，5月指揮家管絃樂團20週年慶祝音樂會，並且不定期受邀參加各項音樂會及現代作品發表會演出，2006年1-4月應對位室內樂團之邀再度演出「魔法童話」系列親子音樂會，將演出Adam, Mozart, J.Strauss等歌劇及聲樂作品，7月與樂興之時管絃樂團合作演出「夏沁」系列音樂會，8月應台北歌劇工作室邀請，赴日演出曾道雄歌劇「稻草人與小偷」，飾演「麻雀」。10-12月再度應台北愛樂文教基金會之邀演出音樂劇「魔笛狂想」飾演「夜之后」。12月與樂興之時管絃樂團合作演出貝多芬第九號交響曲，擔任女高音獨唱。

2004年7月應指揮家管絃樂團之邀演出「魔笛王子」，飾演「夜后」、「帕帕吉娜」，7月及8月份應對位室內樂團之邀演出親子音樂會，演唱「夜后」選曲及「機器娃娃」，9月應台北歌劇團之邀，演出陳能濟「瑤姬傳奇」台灣首演，飾演「三仙姐」。

2004年4月應邀參與曾道雄教授企劃之兩廳院舉辦聲樂家系列「德國歌劇之夜」，演唱R.Strauss歌劇Ariadne auf Naxos中Zerbinetta之詠嘆調與場景；1月至2月應台北愛樂文教基金會之邀，全省巡迴演出歌劇「魔笛」飾演「夜之后」，並於5月底連續加演3場，迄今共演出15場。

2003年11月應台北愛樂文教基金會之邀演出歌劇「魔笛」飾演「夜之后」；4月應台灣疼痛醫學會之邀，舉辦個人獨唱會；3月於十方樂集演唱作曲家呂文慈教授為鋼琴五重奏與女高音之作品「葵花地」，擔任女高音獨唱；2月於國家音樂廳發表作曲家呂文慈教授為管絃樂與人聲作品「芒鞋」首演，擔任女高音獨唱。

## 西貝流士 Jean Sibelius

### D小調小提琴協奏曲，作品四十七 Concerto for Violin and Orchestra in D minor, Op.47

世上每個民族性格的發展有其脈絡可循，位於歐洲北部斯堪地那維亞半島的芬蘭，因地理位置的必然性和歷史發展的特殊性，培養出芬蘭人強韌而不屈不撓的民族性格，也造就了古典音樂史上最為人們津津樂道的愛國作曲家—西貝流士（Jean Sibelius, 1865~1957）。

從芬蘭的地理位置來說，冰河時期遺留下來的湖泊，形成了芬蘭這個「千湖國」的險惡地勢，加上每年長達八個月的冬季，芬蘭人民勢必與大自然搏鬥方能存活下來；再就歷史發展而言，芬蘭十一世紀開始遭到鄰國的入侵、十六世紀起被瑞典統治，直到十九世紀淪為俄國的附屬國，長久以來一直處於被奴役的地位。十九世紀末，在一片風起雲湧的民族主義浪潮中，因俄國沙皇尼古拉二世強迫芬蘭人接受俄國文化，並剝奪其自治權與言論自由，終於激起芬蘭民族意識的覺醒。在這樣的關鍵時刻，西貝流士誓言以音樂喚醒芬蘭人民，為反抗暴政、爭取獨立放手一搏。

西貝流士在兩歲半時喪父，後跟隨母親回到娘家生活，因母親的娘家充滿了音樂氣氛，讓西貝流士姐弟三人都有機會接受音樂的薰陶並學習樂器。除了鋼琴以外，西貝流士在小提琴方面有相當出色的表現，也曾立志成為小提琴家，但這個夢想卻因西貝流士無法克服性格上的怯懦害羞而無法如願以償，而從這首D小調小提琴協奏曲中，不難體會出這是他實現夢想的另一種方式。

西貝流士早年對於芬蘭文學與史詩傳奇展現出濃厚興趣，尤其特別鍾情於英雄事蹟，並經常以此類題材進行創作。1902年，他前往柏林親自指揮演出一首以芬蘭民族傳奇為素材的管弦樂曲「傳說」，因而結識了知名小提琴演奏家布爾梅斯特（Willy Burmester），在布爾梅斯特的鼓勵與建議下，西貝流士開始構思創作一部富含芬蘭民族精神的小提琴協奏曲。

創作之初，西貝流士原打算將作品提獻給布爾梅斯特，後來因經濟因素轉而由捷克小提琴家諾瓦契克（Viktor Novacek）

擔任獨奏演出。1903年的首演，因諾瓦契克的表現不如預期，加上擔任協奏的赫爾辛基愛樂管弦樂團當時僅有四十五位團員的小規模編制，無法展現出作品應有的氣勢，演出後並未受到樂評家的肯定。雖然事後布爾梅斯特曾向西貝流士表示願意協助推廣這部作品，但西貝流士予以婉拒，並決定收回樂譜重新改寫。經過兩年的沉潛，西貝流士在1905年將修改完成的小提琴協奏曲交給作曲家兼指揮大師理查史特勞斯，並由他指揮柏林管弦樂團舉行首演，邀請小提琴家卡爾·哈里斯擔任獨奏，演出當晚一鳴驚人。

西貝流士小提琴協奏曲的修訂版本在篇幅上精簡了許多，小提琴的炫技方面也相對內斂了些，但小提琴獨奏仍自始至終扮演最重要的主角地位；此外，在樂章轉換間的流暢度及獨奏家與樂團間的和諧度也有大幅改善。更重要的是，西貝流士幾乎將他對於小提琴的熱愛，以及祖國長年處於被壓迫的苦悶與悲情，完全傾注在作品中。以此之故，欲演奏這部作品，除了演奏技巧須達一定程度外，情感的詮釋與情緒的掌握對小提琴家而言才是更高難度的挑戰。

第一樂章在西貝流士心目中的份量，從它佔去全曲一半的時間長度便可窺見。樂章一開始即以少見的小提琴獨奏揭開序幕，宣示小提琴在整部作品中的重要地位；陰鬱而綿延不絕的第一主題，娓娓道出芬蘭人因長期壓抑而渴望自由的心情，直到一段熱烈的裝飾奏高潮後，在大提琴和低音管的帶領下由樂團接續發展出新的樂思，低音聲部彷彿母親溫暖的懷抱，自始至終撫慰著小提琴獨奏的情緒起伏。

當樂曲走到第一樂章的中段後，沉默的小提琴開始以較為明亮的情緒奏出另一段主題，呈現出芬蘭人強烈的民族情感與英雄氣概。隨即由低音管引出銅管樂器的唱和，引導樂團進入氣勢猛烈的總奏，帶領聆聽者為蓄勢待發的下一波小提琴獨奏蘊釀氣氛。在樂團的襯托下，小提琴獨奏進入最後階段的裝飾奏，在一連串的音階、琶音和雙音奏法中進入最高潮，簡潔有力地結束。

第二樂章有著濃厚的浪漫曲風格，簡短的序奏是由兩支豎笛、兩支雙簧管和兩支長笛營造出穩定的和聲，彷彿再次以溫暖的懷抱迎接小提琴細細道出思鄉幽情。在一段小號與弦樂團的交替輪奏之後，小提琴接續出現不安的情緒，透露出西貝流士的多愁善感與矛盾心情。

第三樂章開始是以中提琴和定音鼓強烈的節奏展開，緊接著小提琴低沉而厚實的第一主題緊緊牽引聆聽者進入西貝流士澎湃洶湧的內心世界。本樂章雖是以節奏明確、形式工整的舞曲風格寫成，但小提琴的裝飾奏部分堪稱精采絕倫、絕無冷場，在聆聽者跟著血脈噴張的那一刻從容地結束全曲。

西貝流士在創作這部小提琴協奏曲的前後，染上了酗酒的習慣，因此曾有樂評家指出，1905年的修正版本並沒有修掉原作的狂亂氣勢，而這股氣勢也成為這首曲子最艱難掌握與表現的部分。二十世紀初期，這首小提琴協奏曲受到許多女性小提琴家的喜愛，也許是本曲在陰柔與壓抑中帶有強韌的性格，正好反映了女性音樂家在樂壇中的處境。

因著一個未竟之夢，西貝流士將自己想像成一位神奇小提琴家，進而完成這部曠世鉅作。他曾說：「在首演當天，我已確認這將會是我一生中最好的一部作品，雖然大家至少還要花上二十年的時間才能體會到這點。」無庸置疑，如今這部作品已被視為與小提琴四大名協（分別由貝多芬、孟德爾頌、布拉姆斯、柴可夫斯基四位作曲家創作）齊名之作。

（撰稿/愛樂電台 怡仁愛心基金會 副執行長 楊怡珊）

## 貝多芬 L. v. Beethoven

垂憐經、羔羊經，選自《莊嚴彌撒》  
Kyrie, Agnus Dei, from “Missa Solemnis”

西元1819年，貝多芬的好友-魯道夫大公被任命為摩拉維亞歐姆茲大主教，為了感念這位長年的贊助人以及好友兼學生的友情，貝多芬主動提出要為了大公的就職大典譜寫一首彌撒曲，貝多芬從1819年開始著手譜曲，為了力求慎重，貝多芬在教會禮儀以及音樂方面做了大量的研究，除了手邊擁有的古樂書籍，他也進入大公的圖書館苦讀，這些鑽研的成果可以在彌撒曲的寫作中看的到。但是這首彌撒並沒有如預期的趕上大公的就職儀式，隨著寫作的進行，這首彌撒的規模變的越來越巨大，這期間再加上要處理姪子的收養官司，以及身體因素，更拖延了這首曲子的完成，以至於直到1823年，這首規模宏偉的彌撒曲才完成。這段時間，他還完成了第九號交響曲。

這首彌撒曲於1824年四月七日在聖彼得堡做了完整的首演，至於維也納的演出則是在同一年五月演出了其中的垂憐經Kyrie、信經Credo以及羔羊經Agnus Dei，同場的演出曲目還包括了第九號交響曲以及一首序曲。

貝多芬譜寫這首彌撒曲的態度可說是十分的嚴肅，他將它視為自己的信仰告白，甚至可以擴張為全人類的信仰告白，也因此，這首彌撒曲不僅客觀的進行宗教禮儀的敘述，更到處可見他個人的信仰觀點。在慈悲經的開頭，貝多芬寫上「Von Herzen-möge es wieder zu Herzen gehen!發自此心-願它進入人心」，另外在垂憐經以及歡呼歌亦可看到所寫的「Mit Andacht全心全意」，貝多芬在徵求訂購的時候，公開宣稱這是他最成功的曲子 (l' oeuvre le plus accompli)，這是他在其他曲子上面不曾出現的。今日，這首彌撒曲已經在歷史上擁有不可動搖的地位，這不僅在於它的規模宏大，也在於它特殊的聲響、對人聲以及樂器的使用，更在它的結構、對於經文的處理、對旋律動機的運用不同於以往。而關於這首樂曲的演奏詮釋，是所有音樂家的一大挑戰。音樂學者稱它為一首有五個樂章，以彌撒經文的合唱交響曲，應當一點也不為過。

從音樂的解析來看，貝多芬在這首曲子的寫作上有一些特點，

首先是，他不突出明顯易聽的旋律，第二，他的段落的聯接不是傳統的，除此之外，他並沒有為獨唱家譜寫詠嘆調式的獨唱樂段，取而代之的，是獨唱群與合唱之間的對唱，這好比巴洛克時期的「大協奏曲」風格。這首彌撒也表現了貝多芬晚年作品常見風格，比方說，默想式的音樂、對於簡短動機的極盡變化使用以及對於賦格對位技巧的大量使用等等。

## 垂憐經Kyrie

如同歌詞所表現的，這是一個三個段落的樂章，第一個段落Kyrie eleison (上主，求你垂憐)，由樂團的合奏開始，貝多芬很巧妙地預先告知了合唱以及獨唱將要唱出的主要動機，由樂團首先奏出合唱團的合聲式Kyrie動機。



再由單簧管隨後吹奏出獨唱的旋律性Kyrie動機。



這段樂團前奏長達廿小節，之後合唱與獨唱群正式進入，合唱與獨唱以互相呼應的方式發出向上主的呼求，這如同禮拜中主領者與會眾前後呼應向上主發出呼求，合唱團以一次比一次高的方式發出祈求，獨唱則在每次呼求之間發出回應，先是男高音，後是女高音，最後一次由女中音回應之後直接帶入求你垂憐的樂句，並且獨唱群從此退場，直到基督段落，整個垂憐經的第一個段落可以說是以合唱為主體的段落。

到了垂憐經第二個段落Christe eleison (基督，求你垂憐)，調性由原本的D大調轉為b小調，拍號由2/2拍變為3/2拍，首先的兩個小節由樂團奏出兩個動機，分別是木管以及弦樂的二分音符動機，代表的是經文中的「基督」動機，以及同一間的法國號與低音管的四分音符動機，代表的是「求你垂憐」，



之後隨即進入獨唱群，由女高音唱出完整的樂句，男高音則同時唱出求祢垂憐，隨後再由女中音以及男低音跟進，合唱在十六小節之後進入，形成合唱與獨唱群前後呼應的景況，之後進入第三個段落，與第一個段落相似，最後在極弱的和聲中結束。

#### 羔羊經Agnus Dei

這是一個段落與樂思非常複雜的樂章，全樂章可以依速度記號以及拍號、調號的改變而大致分為七個段落，以dona nobis pacem（求祢賜給我們平安）為主軸，將羔羊經的歌詞做重複性的交叉運用。

羔羊經的經文為：

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

除免世罪的上帝羔羊，求祢垂憐我們。

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

除免世罪的上帝羔羊，求祢賜給我們平安。


音樂由B小調、慢板4/4拍開始，法國號與單簧管的合聲製造出灰暗的氣氛，單簧管點出獨唱的主要動機，之後男低音獨唱唱出第一句的經文，合唱團的男生聲部共分四部做回應。女中音在樂團的五小節間奏之後再度唱出第一句經文，男高音隨後模仿性的插入，合唱團的男生四部再加上女中音聲部則繼續擔任回應的腳色，這一次女中音在求祢垂憐miserere nobis的發展上更多。第一句經文第三次的出現則是由四位獨唱擔任，而四部的合唱則不斷重複回應求祢垂憐miserere nobis。之後在合唱唱出上帝羔羊Agnus Dei之後進入第二個段落。

如果仔細對照拉丁經文的排列與貝多芬的安排，會發現到原本是經文重複一次，進入第二句，但是貝多芬卻是第一句演唱三次才進入第二句，並且由「上帝羔羊Agnus Dei」直接跳到「求祢賜給我們平安dona nobis pacem」，這一句dona nobis pacem就成為第二個段落的主題。這第二個段落拍號轉為6/8拍，速度記為「活潑的稍快板Allegretto vivace」，合唱團多

次重複的演唱dona nobis pacem為重心，其中pacem（平安）一字的重複強調，也是在表達貝多芬在這一段落特別下的一個標題「Bitte un innern und äussern Frieden祈求內在和外來的安寧」，而在合唱以對位方式演唱平安這個字的同時，樂團則用一連串的十六分音符與八分音符，以低音弦樂器與小提琴、木管與弦樂器交替出現的方式來配奏，獨唱群則在快要轉換到下一個段落的時候才出現。

第三個段落由小號與定音鼓的戰爭號角為主軸，似乎象徵祈求平安被戰爭的聲音打斷，但是在零散的號角聲中，聽到女中音獨唱以及男高音獨唱以宣敘調的方式唱出經文第一句的呼求：「Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.」，最後由女高音獨唱再度將音樂拉回「Agnus Dei, dona nobis pacem（上帝羔羊，求祢賜給我們平安）」的樂段，這次由獨唱群為主，唱出dona nobis pacem，隨後由合唱以小賦格的方式再唱出dona nobis pacem，這一段旋律取材自韓德爾的「彌賽亞」哈利路亞合唱中的「And He shall reign forever and ever」。



（對照彌賽亞的樂句：）

接下來樂團以極快板2/2拍進入插入段落，這一段狀似進行曲的樂團段落，似乎可以聽到來自合唱交響曲終曲樂章的材料，隨後，再度響起軍樂號角，合唱唱出「神的羔羊，賜下平安Agnus Dei, dona pacem」，女高音獨唱重複唱出dona pacem引入最後的段落，由獨唱群開始，與合唱交替不斷的唱出dona pacem而結束這個樂章。

（撰稿/孫自弘 美國密蘇里大學音樂演奏博士 現任教嘉義大學音樂系）



孟德爾頌 F. Mendelssohn

詩篇一一五，作品三十一  
Psalm 115, Op. 31

德國浪漫時期的作曲家孟德爾頌除了在管絃樂曲、鋼琴、弦樂獨奏曲、聲樂、室內樂方面譜寫了許多傑出的作品之外，他更寫作了為數眾多的宗教樂曲，包括了著名的神劇-聖保羅以及以利亞，以及聖詠、經文歌、感恩曲、聖母頌歌等等。他在1830年到1844年之間寫了五首以詩篇為主題的多樂章清唱劇，這首詩篇一一五篇為其中的第一首，寫於1830年，當時作曲家在義大利旅行，可以說是孟德爾頌對於此類作品的首次嘗試，不同於一般德國作曲家在譜寫教會音樂時習慣採用的路德聖經，這首詩篇採用的是拉丁文武加大版本聖經的德文翻譯，之後作曲家曾經在1835年做了一次修改，並且在1838年2月演出修改後的版本。

全曲共分四個樂章：

第一樂章為合唱與管弦樂團，熱烈的快板 (Allegro con fuoco)

經文為詩篇一百一十五篇的第一與第二節：「耶和華啊，榮耀不要歸與我們，不要歸與我們；要因你的慈愛和誠實歸在你的名下！為何容外邦人說：他們的神在那裡呢？」樂章的開始在簡短的樂團前奏之後就由男聲開始第一節的歌詞：「不要歸於我們，上主。」中間進入賦格樂段，唱出第二節：「為何容外邦人說：他們的神在那裡呢？」在中間，我們會聽到作曲家很有技巧的加入了一段聖詠「我們的上帝住在天上，以祂旨意創造萬物。」藉此回應詩篇中外邦人問的：「他們的神在哪裡？」最後回到第一節的歌詞結束這個樂章。

第二樂章是女高音與男高音的二重唱加上合唱團的樂章，活躍的 (Con moto)

首先由男高音唱出第九節：「以色列啊，你要倚靠耶和華！他是你的幫助和你的盾牌。」隨後由女高音以同樣旋律唱著第十節：「亞倫家啊，你們要倚靠耶和華！他是你們的幫助和你們的盾牌。」，同時男高音重複唱著第九節，接下來合唱接入第十一節：「你們敬畏耶和華的，要倚靠耶和華！他是你們的幫助和你們的盾牌。」二重唱則是同時演唱第九以及第十節。之後兩位獨唱加入合唱，以聖詠的方式唱出第十二節與第十三節：

「耶和華向來眷念我們；他還要賜福給我們：要賜福給以色列的家，賜福給亞倫的家。凡敬畏耶和華的，無論大小，主必賜福給他。」

第三樂章為男中音的小詠嘆調Arioso，不太慢的慢板 (Adagio non lento)

十分優美的唱著第十三以及十四節：「凡敬畏耶和華的，無論大小，主必賜福給他。願耶和華叫你們和你們的子孫日見加增。」

第四樂章為合唱樂章，極緩板接稍快的 (Grave-Con moto) 首先由八部的合唱無伴奏的唱出十七以及十八節：「死人不能讚美耶和華；下到寂靜中的也都不能。但我們要稱頌耶和華，從今時直到永遠。你們要讚美耶和華！」，風格再度回復到路德教會的聖詠，之後樂團進入，合唱回到四部唱起第一節，中間會隱約地一樂章的材料出現。最後在漸弱的和聲中結束這個樂章。

(撰稿/孫自弘 美國密蘇里大學音樂演奏博士 現任教嘉義大學音樂系)

樂團名單

第一小提琴

陳恩加 張以利 林文宣 劉琬齡 王淑君 李亮萱 劉桂妙  
金昀祈 陳又寧 陳羿安 翁鈺婷

第二小提琴

\* 林文川 王奇恩 李思慧 蔣明怡 周文婷 游可珺 鄒君謨  
黃 婷 謝欣樺

\* 為下半場樂團首席

中提琴

楊絢晞 藍玉青 賴俞君 楊懿德 涂弦慶 許泓靈 劉穎文  
花宇琪

大提琴

劉聖文 方 菁 郭心潔 許朋斌 郭怡伶 簡秀齡 吳翠軒  
丁莉齡

低音提琴

陳怡伶 黃仁怡 黃詩倩 鮑佳旻

長 笛

蔡純靖 張米利

雙簧管

李沛軒 李佳霖

單簧管

賴怡叡 陳維瑩

低音管

劉澤文 劉怡汝

法國號

孫自弘 溫郁盈 劉子甫 吳君豪

小 號

陳長伯 張守莊

長 號

呂彥輝 劉怡真 呂彥慶

定音鼓

陳振馨

合唱團名單

女高音

于文玲 王文娟 何培琍 吳韋蒂 吳路得 吳嘉樺 呂筱蘋  
沈琴莉 周瑞倩 林淑惠 林鶴芬 林懿雯 洪翊瑄 紀南寧  
張月娥 張素珠 張淑榮 張筱梵 張月娥 張素珠 張淑榮  
莊怡萍 陳季佑 陳玟潔 陳芳后 陳淑芬 陳麗如 游玉婷  
馮曉玲 黃舒郁 葉卉珊 葉家好 廖珮良 趙曉詩 劉哲好  
劉海婷 蔣育真 盧文萱 蕭怡真 簡妙如

女低音

王維姍 朱佩玲 朱恩慈 吳桂美 吳暄瑜 吳聖慧 林文婷  
柯昭子 夏勝男 梁玉蘭 許瓊文 許寶友 郭俞均 陳涵蒂  
彭綠玉 潘麗莉 鄭宜文 鄭麗華 聶梅珍

男高音

吳碩廣 阮昌榮 周柏谷 林又青 林郁鈞 張柏君 張嘉仁  
郭廷碩 陳明智 陳俊吉 黎志光 蕭任光 駱威帆 魏顯權

男低音

江坤祐 江智方 李南薰 林韋良 姚孟昌 姚振銘 張立華  
張俊彥 黃中榮 劉勝元 陳宗銘 談國蔭

聲樂指導

周美智 姚立含 楊 磊

聲部指導

盧文萱 張俊彥

鋼琴伴奏

吳嘉樺 張筱梵

# 2009 音契合唱團招生

## 音契異象與使命

憑著上帝給我們的音樂恩賜與服事時代的決心，透過精緻音樂，以音樂專業在台灣榮耀上帝，並向本地人宣揚福音。

2009 8/16 (日) 下午3點  
台北市民權西路53號B1 (台北巴赫廳)

- 報考資格：凡18歲以上之基督徒或慕道友，有合唱經驗，具基本視譜能力者
- 報名方式：請來電索取報名表，或上音契網站 <http://www.yinqi.org> 下載，最遲於8月13日前回傳至音契辦公室完成報名手續
- 考試內容：自選詩歌一首及現場視譜

聯絡電話：(02)2585-0866 傳真號碼：(02)2585-0844  
聯絡人：李建芬 電子信箱：[cottoncat77@hotmail.com](mailto:cottoncat77@hotmail.com)

- 評鑑曲目 (請自選一首適合自己音域的主旋律)：  
可至音契網站下載以下詩歌

• 【校園詩歌第一集】	• 【校園歡唱第二集】
第8首：聽看顧麻雀	第32首：神榮耀形象
第69首：天父必看顧我	
第75首：微聲盼望	
第125首：帶領我歸家，父啊	
第191首：無人像耶穌這樣愛顧我	

- 注意事項：

- 為使我們的事奉能榮耀上帝，若您通過評鑑考試，將成為我們的「正式團員」；若評鑑結果為備取團員，將被要求參加「聲樂訓練」或「樂理訓練」等加強課程，通過測驗後，始得成為正式團員！（倘若要求受訓之團員參加人數達20人，則改以合唱團訓練方式）
- 音契合唱團固定練習時間為每週日下午3:00-5:30。開學前將以e-mail通知 或上網查詢。（若是參加訓練，加強課程時間定為每週二或四晚上）
- 音契例行音樂會包括：「古典聖樂之夜」、「心靈樂篇」、「時代篇」與「聖誕音樂會」，期盼我們一同負擔傳遞福音與時代信息的使命。

2009

# 音契聖樂學苑

請上音契網站報名

## 夏季實體課程

### 爵士鼓進階班

內容：提升技巧，更新事奉心志

報名資格：一年以上事奉經驗之鼓手

上課時間：7/23,24 上午10:00~12:00

學費：1200元

教師：凌國周（任職台北市立交響樂團）

### 手鼓初級班

內容：肢體與樂器直接連結，體驗擊樂之美

報名資格：有興趣者

上課時間：7/23,24 下午2:00~4:00

學費：1800元(含樂器租金)

上課地點：台北市民權西路53號B1-A（民權西路捷運站斜對面）

## 轉 調自由行

內容：上下轉兩個升降調與銜接兩首不同調之詩歌

報名資格：  
能彈奏四部聖詩之司琴

教師：洪頌恩  
(美國克里夫蘭音樂學院鋼琴伴奏碩士，著「古典聖詩彈奏的藝術」)

學費：2500元

## 乘 著歌聲的翅膀

內容：唱出優美動聽的歌聲

報名資格：  
15歲以上，無基礎可

教師：張筱梵  
(英國倫敦皇家音樂院聲樂家文憑)

學費：2500元

上課時間：7/6,8,10,13,15,17日  
上午10:30~12:00

在家學習、上網交作業  
不必出門！

## 網路課程 7-9月



### 司琴向前行

2學分 學費1000元  
司琴的彈奏能力是提升教會音樂水準的關鍵因素。課程：a.彈出莊嚴優美的聖詩樂句 b.編寫插音(請自備可轉成mp3的錄音機，詳細內容請參閱音契網站)

### 認識五線譜

2學分 學費500元  
會看五線譜，等於拿到進入音樂天堂的入場券。豆芽菜不難學，好好做作業就能看懂！

### 彌賽亞入門

2學分 學費500元  
專為自認聽不懂神劇、害怕接觸神劇者設計。本課程從各種角度引導您體驗神劇的壯闊，當音樂與信仰融合，所產生的震撼力竟穿越幾個世紀……(請自備CD)

### 非凡的敬拜

2學分 學費200元  
「非凡的敬拜」是牧師、傳道與音樂事奉領袖必讀之書，深入反省與探討當代教會敬拜現象，重新尋找敬拜的真諦，為現代基督徒重建敬拜橋樑。(請自備書籍)

### 樂在敬拜的生活

2學分 學費200元  
當敬拜不僅是儀式，而是一種生活態度與世界觀，將徹底改變基督徒對上帝的認識。……這本暢銷書在網路課程試辦期大受歡迎，正式開學後繼續提供選修，適合所有基督徒閱讀。(請自備書籍)

彌賽亞關係企業

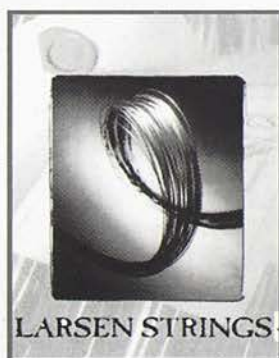
歐德樂器

OTTO MUSICA

## 歐德提琴

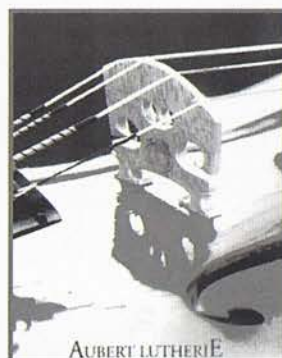
丹麥  
拉聲琴絃

拉出真愛之聲



法國  
絃與橋

絃接兩岸之橋



丹麥拉聲琴絃、法國歐伯琴橋、可瑞力、亞蘭絲琴絃等，各項目推廣，  
義大利琴、法國琴、德國琴、中國大陸琴、新琴、古琴，全系列供應。

風格獨幟

品味不凡

36年誠實經營、永續服務

歐德樂器股份有限公司

台北市敦化南路二段164號3樓 電話：(02)2377-3455

# ● 巴赫新聲 系列音樂會

每週音樂會三期前開放索票  
免費索票入場  
索票請洽 02-25850866

Add: 台北市民權西路53號B1,A室 Phone: 02-25850866 Fax: 02-25850844  
http://www.yinqi.org Email: yinqi@yinqi.org

## ○ 7/04(六)19:30

### 長號給妳的甜美與哀愁 蔡懷恩長號獨奏會

6/18 開始索票

長號，碩大寬厚如斯，多以直率剛猛之姿呈現于眾，鮮以見其柔潤細膩。欲言又止、娓娓訴說，隱於其後之甜美與哀愁。

長號演奏家蔡懷恩，盼以手中之長號，注入其異地生活之點滴靈感，與您分享這真實且鮮為人知之甜美與哀愁。

於此仲夏暮薄時分，與您一同聆，賞此古老樂器所吟詠出，金黃至喜之絕妙聲響。

舒伯特 兩首歌曲《給音樂》《野玫瑰》 馬切羅《A小調奏鳴曲》 古蒙特《音樂會小品 作品88》  
克拉拉 舒曼《羅曼史 作品22》 伯恩斯坦《米皮靴歌 II》 高盈真《遙遠的記憶》  
皮亞佐拉《聖母頌》 蘇雷克《奏鳴曲》

## ○ 7/11(六)19:30

### 頌夏—徐又新鋼琴獨奏會

6/20 開始索票

音樂藝術工作者徐又新目前於美國求學深造，此次音樂會為大家呈現不同時期及風格多變的曲目。

從古典時期的海頓奏鳴曲，帶給各位輕快談諧的曲風；接著為各位呈現俄國作曲家普羅高飛夫的作品《羅密歐與朱麗葉》十首鋼琴小品。此首作品由普羅高飛夫改編自己的同名芭蕾舞劇，自管絃樂團濃縮為十首生動精彩的小品，述說著羅密歐與朱麗葉之間的愛情。

在普羅高飛夫充滿現代感又多情的旋律後，再帶大家回到浪漫派充滿詩意的鋼琴大師—蕭邦的音樂世界，為大家呈現第三號鋼琴奏鳴曲，在充滿豐富色彩與情緒的音樂中做結。

海頓《降E大調鋼琴奏鳴曲 作品59》 普羅高飛夫《羅密歐與朱麗葉 10首小品 作品75》  
蕭邦《第3號b小調鋼琴奏鳴曲 作品58》

## ○ 8/09(日)14:30

### 2009 尤儷璇小提琴獨奏會

7/19 開始索票

傳說中，塔替尼在夢中把靈魂賣給魔鬼，換得一首超技的樂曲。

他曾說：“我感到迷惑、恍惚、似醒又似夢，夢醒之後，我拿起小提琴，想追回夢境中的音樂……”小提琴家尤儷璇，現任職國立台灣交響樂團，將帶來這首傳奇著名的小提琴名曲。此外，豐富的曲目涵蓋俄國、德國、與西班牙風味的樂曲，也是相當精采可期。

塔替尼《小提琴奏鳴曲 魔鬼的顫音》 貝多芬《第三號小提琴奏鳴曲》  
克萊斯勒《西班牙舞曲 改編自法雅歌劇“短暫的人生”》 普羅高菲夫《第二號小提琴奏鳴曲 作品94a》

CHIMEI

台灣著名樂器商奇美文化基金會提供

## ○ 8/15(六)19:30

### 唐鶯綺大提琴獨奏會

7/26 開始索票

今年五月甫自美國耶魯大學音樂學院取得藝術家文憑(Artist Diploma)的唐鶯綺，與留美鋼琴家張茵茹，將為大家帶來各種不同時代的曲目——典雅高貴的古典時期「瓦倫梯尼，E大調奏鳴曲」；寧靜優美的現代樂派「李給梯，給大提琴獨奏的鳴曲」；以及音樂會最終不可或缺的炫技小品「卡薩多，綠魔王舞曲」。希望能更拉近聽眾的心，喚起大家對音樂的感動。

李給梯《給大提琴獨奏的奏鳴曲》 瓦倫梯尼《E大調奏鳴曲》  
德佛札克《寂靜的森林，作品68之五；幽默曲，作品7》 法朗克《A大調大提琴奏鳴曲》  
卡薩多《綠魔王舞曲》

台北巴赫廳  
TAIPEI BACH RECITAL HALL

網路宣傳 台灣古典音樂網  
WWW.T-CLASSICAL.COM



TR  
CHRISTIAN  
SINCE  
1965  
B  
U  
N  
D  
L  
E<sup>®</sup>

JESUS  
ONLINE

以最快的報導和回應速度、站在聖經真理立場上，報導純淨有益的新聞

基督教論壇e報

清新、客觀、深度、平衡、精簡、積極、溫暖

八月火速上線  
news.ct.org.tw

洽詢專線：0800096101、02-23961010#550

《四季的馨香》原班音樂家來台錄製《僅此一生》最新專輯  
"Euodia"取自希臘原文「最高級的香料」

在聖經中其意為基督馨香之氣

優笛亞的音樂——溫馨、靜謐、感性

卻激發內心最美的知性對話

如同香料增加食物的潛在原味

EUODIA最高級的香料——恬淡清香

改變您對生活的品味、視野

留下心靈深度迴響

# 僅此一生

## Only One Life

每片售價 300元

7/1-31 推廣優惠價 250元

7/1 起於各大基督教書房販售

演出者 優笛亞室內樂團  
小提琴 蜷川泉、工藤美穗  
中提琴 村上信晴  
大提琴 井上友子  
單簧管 柳瀨洋  
作曲/鋼琴 柳瀨佐和子

# 2009 凱旋之歌

## The Triumph of Spirit

雋永的讚美歌集，合唱與交響樂團的震撼

2009年音契精心籌備、傾力製作之大型聖詩改編CD專輯，為您重尋聖樂之美

每片售價 350元

詩歌改編鋼琴版本 120元

各大基督教書房皆有販售